

Deutsch-Russisches Kooperationsforum in St. Petersburg, 15. - 19. Mai 2006

“Elektrotechnik, Elektronik, Informationssysteme“

Kooperationsforum in St. Petersburg

In Zusammenarbeit mit dem ZVEI - Zentralverband Elektrotechnik- und Elektronikindustrie e.V. lädt Sie die Brücke-Osteuropa e.V. vom 15. - 19. Mai 2006 herzlich zu einer Kooperationsreise nach St. Petersburg ein.

Bestandteil dieser Reise sind ein Deutsch-Russisches Kooperationsforum zum Thema "Elektrotechnik / Elektronik / Informationssysteme" mit Gesprächen zwischen deutschen und russischen Unternehmen sowie Besichtigungen von Unternehmen und Projekten.

Ebenso ist der Besuch der parallel stattfindenden **Fachmessen "Power Industry & Electrical Engineering"** sowie **"Information Systems"** der beiden Messgesellschaften RESTEC / Lenexpo vorgesehen

Wir laden Sie dazu herzlich ein.

Themen

Im Mittelpunkt stehen besonders folgende Themenfelder:

- Elektronik, Elektrotechnik, Energieversorgung,
- Informations- und Kommunikationstechnik, Software-Entwicklung, Internet-Anwendungen, Netzwerke
- Automatisierungstechnik, Maschinenbau, Geräte- und Anlagenbau
- Messtechnik, Sensorik, Lasertechnologien, Optik, Nanotechnologien, Entwurfstechnik.

Weitere Technologiefelder sind bei rechtzeitiger Anmeldung möglich. Mit einer rechtzeitigen Anmeldung unterstützen Sie die gezielte und effektive Suche nach Kooperationspartnern entsprechend Ihren Wünschen und dem Profil Ihrer Einrichtung.

Die Unternehmenspräsentationen werden simultan deutsch-russisch übersetzt; für die individuellen Kooperationsgespräche stehen Dolmetscher zur Verfügung.

Der Teilnahmebeitrag beträgt 1.050 Euro zzgl. MwSt. und schließt die Teilnahme am gesamten Programm, inkl. Fach- und Kultur-exkursionen sowie Messebesuch ein. Nicht enthalten sind die Kosten für Flug, Hotel und Visum. Anmeldeschluss ist der 15. April.

Programm

Montag, 15. Mai

tagsüber Individuelle Anreise in St. Petersburg
19.00 - 21.00 Begrüßungsabendessen im Stadtzentrum

Dienstag, 16. Mai

9.00 - 12.00 Besuch der Messen "Power Industry & Electrical Engineering" sowie "Information Systems" auf dem Gelände Lenexpo
14.00 - 18.00 Deutsch-Russisches Kooperationsforum mit Firmen-Präsentationen und Kontaktgesprächen
19.00 - 21.00 Teilnahme am Ausstellerempfang

Mittwoch, 17. Mai

9.00 - 12.00 Besuche in Unternehmen und Besichtigung von Projekten
12.30 - 13.30 Mittagessen im Restaurant Trans-Force (www.trans-force.com) (mit moderner Computer-Simulation und Navigation der Firma Tranzas)
14.00 - 17.00 Besuch in Unternehmen
19.00 - 21.00 Schifffahrt auf den Kanälen und der Newa

Donnerstag, 18. Mai

9.00 - 13.00 Exkursion nach Puschkin, Zarskoje Selo mit Besichtigung des Bernsteinzimmers, Mittagessen im Park-Restaurant
14.00 - 17.00 Besuch im Schloss Peterhof, Abends: Freizeit

Freitag, 19. Mai

Individuelle Rückreise nach Deutschland (oder Verlängerung des Aufenthalts in St. Petersburg auf Wunsch)
Programm-Änderungen vorbehalten

Aktuelle Informationen im Internet

Aktuelle Informationen zum Programm, zu den Teilnehmern sowie zu St. Petersburg sind im Internet veröffentlicht unter:

www.bruecke-osteuropa.de/petersburg

EINLADUNG

PROGRAMM





REISEORGANISATION / KONTAKT

Ansprechpartner in Deutschland

Brücke-Osteuropa / Arbeitsgemeinschaft für Wirtschafts- & Technologiekoooperation mit Mittel- und Osteuropa e.V.

Kontakt: Ines Gründel, Dr. Bernd Gross, Berlin
Tel.: +49-30-6392 2458, Fax: +49-30-6392 2459
info@bruecke-osteuropa.de, www.bruecke-osteuropa.de

ZVEI - Zentralverband Elektrotechnik- und Elektronikindustrie e.V.

Kontakt: Kathrin Morgenroth, Frankfurt am Main
Abteilung Wirtschafts- und Industriepolitik, Außenwirtschaft, Absatzförderung
Tel.: +49-69-6302 389, Fax: +49-69-6302 344
morgenroth@zvei.org, www.zvei.org

Ansprechpartner in Russland

ESB Exhibition - Seminar - Business Ltd.

Kontakt: Alexander Stuglev, Generaldirektor; Julia Karpova
Tel.: +7-812-327-5574, Fax: +7-812-320-8090
saa@restec.ru, karpova@restec.ru, www.restec.ru

Fachmessen „Power Industry & Electrical Engineering“ und „Information Systems“

Vom 16. - 19. Mai veranstalten die Messegesellschaften RESTEC und Lenexpo die beiden Fachmessen „Power Industry & Electrical Engineering“ sowie „Information Systems“. Im Vorjahr beteiligten sich an der Elektrizitätsmesse 280 Aussteller aus 15 Ländern; gezählt wurden 15.000 Besucher.

Weitere Informationen und eine vorläufige Ausstellerliste für 2006 finden Sie im Internet: www.restec.ru

Veranstaltungs- und Reiseorganisation

Die Veranstaltungsorganisation in St. Petersburg liegt in den Händen der Brücke-Osteuropa e.V. in Zusammenarbeit mit dem Unternehmen ESB Ltd. der St. Petersburger Messe-Gesellschaft RESTEC. Diese schließt auch das kulturelle Rahmenprogramm ein. Die Kosten für die Teilnahme an der Kooperationsveranstaltung und am Rahmenprogramm sind in der **Teilnahmegebühr in Höhe von 1.050 €** zzgl. MwSt. enthalten. Nicht eingeschlossen sind die Reisekosten (Flug/Hotel) sowie die Visa-Beschaffung.

Für die **Reiseorganisation** empfehlen wir Angebote der **Messe-Reisen Falk GmbH**, Berlin, die Flugkontingente und Übernachtungskapazitäten reserviert hat. Unterstützung wird auch bei der Visa-Beschaffung gewährt.

Kontakt: Frau Martina Reisenweber:
Tel.: +49-30-895389-18, Email: m.reisenweber@messe-reisen.de

Weitere Informationen zum Reiseangebot finden Sie im Internet:
www.bruecke-osteuropa.de/petersburg

Anmeldung bis zum 15. April 2006

Bitte senden Sie Ihre Anmeldung bis spätestens 15. April 2006 per Fax an: Brücke-Osteuropa e.V., Berlin, Fax: **030-6392-2459**

Aufgrund begrenzter Flug- und Hotelkapazitäten empfehlen wir eine rechtzeitige Anmeldung.

Sie können auch das **Formular im Internet** benutzen:

www.bruecke-osteuropa.de/petersburg

Hiermit melde ich mich verbindlich zur o.g. Kooperationsreise nach St. Petersburg an.

Den Teilnehmerbeitrag in Höhe von 1.050 € zzgl. MwSt. überweise ich nach Rechnungslegung. Eine Stornierung ist jederzeit vor Reisebeginn möglich. Bei einem Rücktritt nach dem 20. April wird eine Entschädigung in Höhe der Teilnahmegebühr abzüglich ersparter Aufwendungen und abzüglich der Einnahmen durch anderweitige Verwendung der gebuchten Leistungen erhoben. Die Reisekosten (Flug/Hotel/Visum) werden von mir selbst übernommen.

ANMELDUNG

Titel, Vorname, Name

Institut/Unternehmen

Anschrift

Telefon / Fax

E-Mail / Web

ggf. Präsentationsthema, sofern Interesse (max. 10 Minuten)

Der Veröffentlichung meiner Personen-/Firmenangaben im Internet

stimme ich zu. stimme ich nicht zu.
(Nicht-Ankreuzen wird als Zustimmung gewertet)

Ich bin interessiert an einem Reiseangebot der Messe-Reisen Falk GmbH. Bitte übersenden Sie mir dieses unverbindlich.

Datum / Unterschrift